

Die Strecke im Detail

für Familien mit Kindern.

römische Vergangenheit.

reichischen Spätbarock

stätte für Pilger.

Erholungslandschaft rund um drei Badeseen.

Die 2. Etappe: Durchs obere Traisental (27 km)

Teilstück sind keine größeren Steigungen zu erwarten.

Die 1. Etappe: Von der Donau nach St. Pölten (23 km)

Vom Marinehafen in Traismauer - und damit praktischerweise in direkter An-

nach Herzogenburg (11 km). In St. Andrä wechseln die Radfahrer über einen

bindung an den Donauradweg - führt der Traisental-Radweg entlang der Traisen

Steg die Seite. Weiter geht es auf asphaltierten Uferwegen fernab vom Verkehr

nach St. Pölten (12 km). Auf der gesamten Etappe gibt es kaum nennenswerte

• Das **Schloss Traismauer**. Es wurde auf den Fundamenten eines römischen

• Weithin sichtbar ist das Augustiner Chorherrenstift in Herzogenburg mit

und Fischer von Erlach ausgestaltet, gilt als bedeutendster Bau des öster-

• St. Pölten, die Landeshauptstadt von Niederösterreich, beeindruckt mit

Auf asphaltierten Uferwegen und ruhigen Nebenstraßen führt der Traisental-

Radweg über Wilhelmsburg (14 km) nach Lilienfeld (13 km). Auch auf diesem

• Das **Zisterzienserstift Lilienfeld**, die größte mittelalterliche Klosteranlage

Einen Abstecher wert ist das Bezirksheimatmuseum in Lilienfeld mit dem

"Klösterpunkt" und die 10 m hohe Mostviertel-Schaukel.

Die 3. Etappe: Von Lilienfeld bis St. Aegyd (24km)

• Der Schleierwasserfall in Hohenberg

• Die Herzerl-Mitzi von der Herzerlalm in

Kulisse zum Entspannen

unweit vom Radweg bietet die richtige

St. Aegyd am Neuwalde steht sogar im

größte Lebkuchenherz gebacken hat.

Für Kinder: Lebkuchen-Malkurse.

Guinness-Buch der Rekorde. Weil sie das

Walster schließlich ans Ziel, zur Basilika Mariazell, führt.

"Don Camelo" und die Sepp-Forcher-Aussichtswarte.

Österreichs, mit seinem beeindruckenden Kreuzgang ist seit jeher eine Rast-

Mathias-Zdarsky-Skimuseum, gewidmet dem Pionier des alpinen Skilaufs.

Auf den Muckenkogel bei Lilienfeld fährt ein Sessellift. Attraktionen sind der

Von Lilienfeld führt die Reise auf idyllischen Uferwegen über Hohenberg und einige

leichte Anstiege nach St. Aegyd/Neuwalde. Rund 200 Höhenmeter gilt es auf dem

sind. In Freiland verabschiedet sich einer der beiden Ouellflüsse der Traisen (die

folgt der Weg der Unrechttraisen, die die Radfahrer bis St. Aegyd begleitet.

Die 4. Etappe: Durch alpine Gefilde nach Mariazell (37 km)

Das nächste Ziel: Kernhof mit seinem Kameltheater, in dem Herr Eder und seine

Kamele lustige Kunststücke vorführen. Ab Kernhof gilt es das anspruchsvollste

aussichtsreichen Anstieg auf das Gscheid direkt an der Grenze zur Steiermark.

Stück des gesamten Radwegs zu bewältigen: Den etwa 4km langen, kurven- und

Danach wechseln die Radfahrer von gut befestigten Wegen auf eine wenig befah-

rene Landstraße, die über Ulreichsberg, vorbei am Hubertussee und entlang der

• Das **Kameltheater** mit weitläufigem Tierpark und einzigartigen Shows mit

• Eindrucksvoll ist das Ziel der Reise: die im 14. und 15. Jahrhundert errichtete

Basilika Mariazell mit ihrer prächtigen barocken Innenausstattung.

Kamelen und Weißen Tigern. Außerdem: Das ungewöhnliche Restaurant

3. Teilstück zu bewältigen, die allerdings auch für kleine Radfahrer leicht zu meistern

seinem 70 Meter hohen Turm. Die barocke Stiftskirche, von Jakob Prandtauer

prachtvollen Barockhäusern, zartem Jugendstil und außergewöhnlichen Bauten

moderner Architektur. Bade- und Freizeitspaß bietet das "SeenErlebnis" mitten

in St. Pölten und direkt am Traisental-Radweg: eine großzügige Freizeit- und

Kleinkastells errichtet. Auch das Römertor und Ausgrabungen erinnern an die

Steigungen, deshalb ist das erste Teilstück des Traisental-Radwegs ein guter Tipp

Der Traisental-Radweg

Wer das Traisental mit all seinen Facetten und in aller Ruhe "erfahren" möchte, wählt den Traisental-Radweg. Er führt auf einer Länge von 111 km von Traismauer an der Donau bis nach Mariazell. Ringsum bezaubern und verändern sich die Mostviertler Landschaften: Von mild bis wild, von den sanften Hügeln südlich der Donau bis hinauf in die imposante Bergwelt der Mostviertler Alpen. Zahlreiche speziell auf Radfahrer vorbereitete Gasthöfe und Pensionen laden mit erfrischenden Getränken und regionaltypischen Schmankerln zur genussvollen Rast.



Der Pilger- und Kraftweg: Von Melk bis Mariazell

Auf der gemächlichen Reise zu einem der größten Wallfahrtsorte Mitteleuropas lädt der Traisental-Radweg ein, sich dem sanften Takt des Flusses hinzugeben und beim Radfahren Ruhe, Sinn und Inspiration zu finden. Durch die direkte Anbindung an den Donauradweg bei Traismauer kann die kulturelle und spirituelle Entdeckungsfahrt schon beim imposanten Barock-Stift Melk mit der prachtvollen Bibliothek beginnen. Drei weitere Stifte liegen am Weg: Stift Göttweig, wegen seiner fantastischen Lage auf einer Anhöhe auch als österreichisches "Montecassino" bekannt, das Augustiner Chorherrenstift in Herzogenburg und das Zisterzienserstift in Lilienfeld, das größte mittelalterliche Stift Österreichs.



Von Traismauer bis Kernhof

Bei Familien besonders beliebt ist die Strecke zwischen Traismauer un Kernhof mit dem Kameltheater. Die Route verläuft vorwiegend eben, durchwegs auf Radwegen und auf ruhigen Nebenstraßen, die Traisen ist stets in Sicht. Am Weg laden eine Reihe von Attraktionen zu informativen und unterhaltsamen Stopps.



Die gemütliche Variante mit Bahn oder Bus

Die gemütlichere Variante wählt, wer den Traisental-Radweg in umgekehrter Richtung erradelt - von den Mostviertler Alpen bis zur Donau. Mariazell ist von St. Pölten aus mit der Mariazellerbahn erreichbar. Nach Lilienfeld fährt die Traisentalbahn. Der Radtramper-Bus bringt Radler von St. Pölten nach Kernhof, direkt zum Traisental-Radweg. Zwischenstopps ermöglichen individuelle Etappen.

Weitere Informationen

Der "Radatlas Mostviertel" beschreibt im Detail den gesamten Traisental-Radweg und die schönsten Stationen an der Route (€ 9,90). 19 ausgewählte Radrouten inkl. Radeln für Kids rund um St. Pölten präsentiert der kostenlose Folder "St. Pöltner Radschläge". Zu bestellen bei Mostviertel Tourismus, T 07416/521 91, office@most4tel.com



Radfreundliche Betriebe 🐠 entlang des Traisental-Radwegs

Für Radfahrer sind die "RADfreundlichen Betriebe" die besten Adressen zum Einkehren und Wohnen. Sie bieten spezielle Getränke und Speisen an, haben einen sicheren Abstellplatz fürs Fahrrad, Trockenmöglichkeiten und Reparaturwerkzeug. Hier kann man sich über den weiteren Streckenverlauf informieren und das nächste Quartier reservieren. Außerdem verrechnen die "RADfreundlichen Betriebe" keinen Zuschlag, wenn man nur eine Nacht bei ihnen zu Gast ist.

🛏 Übernachtungsmöglichkeit 💮 Niederösterreichische Wirtshauskultur

Café Zeitlos 3133 Traismauer, Gartenring 20, T 02783/811 33, bertl@noet.at, kein Ruhetag

- Schneiders Schabernack 3130 Herzogenburg, St. Andräer Ortsstraße 20. T 0664/281 99 61: Ruhetage: Mo. So ab 14 Uhr
- Café Pension Zeitlos 3130 Herzogenburg, Kremser Straße 7, T 02782/823 45, www.cafezeitlos.at, Ruhetage: So, Ftg

Die Seedose - Ostufer Viehofner See 3107 St. Pölten, Dr. Adolf Schärf-Straße 21, T 0650/475 10 89, www.seedose.at, geöffnet: täglich von Apr - Mitte Sep, Mitte Sep - 2. Nov Fr - So 14 bis 20 Uhr

Cityhotel D&C 3100 St. Pölten, Völklplatz 1 T 02742/755 77, www.cityhotel-dc.at

> Naturfreunde Bootshaus 3100 St. Pölten, Harlander Straße 28, T 02742/35 27 14, www.bootshaus.at, Mo Ruhetag

Landgasthof Reinberger 3150 Wilhelmsburg, Kreisbacher Straße 11, T 02746/23 64, www.landgasthof-reinberger.at, Ruhetage:

Florian's Teichstüberl 3150 Wilhelmsburg, Altenburg 12a, T 02746/53 53, www.teichstueberl.at, Ruhetag: Mi

- Gasthof zum Weissen Hahn 3180 Lilienfeld, Babenberger Straße 10, T 02762/523 73, www.zum-weissen-hahn.at, Ruhetage: So ab 14 Uhr, Mo
- Hof am Steg 3180 Lilienfeld, Schrambacher Straße 29, T 02762/526 27, www.hof-am-steg.at, Ruhetage: Mo ab 15 Uhr, Di

St. Aegyd am Neuwalde

Rasthaus Familie Fritz 3193 St. Aegyd, Mitterbach 4, T 02768/24 01, Ruhetage: Mo, Di ab 14 Uhr

Gasthaus Stiefsohn 3193 St. Aegyd, Eisenwerk 13, T 02768/22 27, www.stiefsohn.at, Ruhetage: Di - Do ab 13 Uhr, Fr

Gasthof "Zum Niederhaus" 3193 St. Aegyd, Markt 9,

- T 02768/22 12, www.perthold.at, Ruhetage: Mo ab 14 Uhr, Do
- Gasthof Vogelleitner 3193 St. Aegyd, Markt 18, T 02768/22 30, www.vogelleitner.at, Ruhetage Mo ab 14 Uhr, Di
- Landgasthof Zum Blumentritt 3193 St. Aegyd, Markt 20,
- T 02768/22 77, www.zumblumentritt.at, Ruhetage: Di, Mi
- Reiterbauernhof Maho 33 3193 St. Aegyd, Wällischgraben 4, T 02768/200 33 oder 0676/701 40 49, www.maho-pferde.at
- Gasthaus Maho Stub'n am Reiterbauernhof Maho 3193 St. Aegyd, Wällischgraben 4, T 0664/255 10 07, www.maho-pferde.at, Geöffnet: Do und Fr ab 14 Uhr, Sa, So, Ftg ab 10 Uhr, Ruhetage: Di, Mi

Gasthof & Fleischerei Gnedt 3195 Kernhof Nr. 2, T 02768/25 35, www.gnedt.at, Ruhetage: Mo, Mi

Hotel "Zum Kirchenwirt" 8630 Mariazell, Wiener Neustädterstraße 4, T 03882/345 34, www.mariazell.at/kirchenwirt, Ruhetag: Mo

Hotel Himmelreich ***, Pension Zum Heiligen Brunnen ***

8630 Mariazell, Wiener Neustädter Straße 1 (Hotel) bzw. Dr. Karl Lueger-Gasse 10 (Pension), T 03882/34 744, www.mariazell.at/himmelreich, ganzjährig geöffnet







Traisental-Radweg Länge 111 km. Start Traismauer, Ziel Mariazell.

Perschlingtalradweg Große Runde: Länge 34,5 km. Start und Ziel Pyhra.

- Kleine Runde: Länge 17 km. Start und Ziel Pyhra.

Traisental-Donauradweg Länge 20 km. Start Traisensteg in St. Andrä/Traisen,

Ziel Altenwörth - Anbindung Donauradweg. Weinberg-Radweg

Länge 14km. Start Hollenburg/Donau Ziel Herzogenburg - Anbindung Traisentalweg.

Fladnitztal-Radweg

Länge 30 km. Start und Ziel Hain. St. Pölten-Radweg

Länge 44 km. Start und Ziel Bahnhof St. Pölten. Wienerwaldradweg

Triesting-Gölsental-Radweg

Meridianradweg

Länge 33 km. Start St. Pölten, Ziel Neulengbach.

Länge 60 km. Start Traisen, Ziel Schönau/Triesting. Pielachtalradweg

Länge 56 km. Start Melk, Ziel Dobersnigg (Gemeinde Loich).

Länge 88 km. Start St. Pölten, Ziel Kienberg. Melker Alpenvorland Radweg

Länge 53 km. Start Purgstall, Ziel St. Margarethen.

Melktalradweg Länge 23 km. Start Melk, Ziel Diesendorf.

Anbindung an benachbarte Regionen: Donauradweg, Wienerwaldradweg, Große Tulln-Radweg, Franz Schubert-Radweg

Laufen und Radfahren in St. Pölten

190 km lang ist das St. Pöltner Laufwegenetz. St. Pölten entwickelt sich auch immer mehr zum Drehkreuz für Radler. Der Traisental-Radweg, der Donauradweg, der Gölsental-Radweg und der Pielachtal-Radweg sind mit St. Pölten vernetzt. T 02742/35 33 54, www.st-poelten.gv.at

820 km Radroutenvorschläge (inklusive detailliertem Kartenmaterial) in und um St. Pölten, mit eigener Radstrecke für Kinder. Kostenlos im Tourismusbüro St. Pölten und bei Mostviertel Tourismus erhältlich



Freier Eintritt bei über 280 Attraktionen!

Land & Geschichte

Burgen & Schlösser

Die b\u00e4uerliche Welt

Flüssiger Genuss

Eiserne Bahnen

Berufe & Berufung

Sanfte & wilde Wässer

Schöne Aussichten

Mostviertler Kindereien

Freier Eintritt mit der Niederösterreich-CARD

Top-Ausflugsziel

Kuhschnee (2) Natur & Abenteuer

Golfplätze

Zeichenerklärung

Wald Weinbau

■ å Aussichtswarte, Sender

Bundesstraße

Hauptverbindung

Sonstige Straße

Eisenbahn mit Haltestelle

Kreatives & Vergnügliches

Stifte & Kirchen

Erwachsene € 49,- Jugendliche € 22,- (6-16 Jahre) T+43(0)1/535 05 05, www.niederoesterreich-card.at



Pilgerwege

Im Mostviertel, wo viele Wege nach Mariazell führen, hat Pilgern eine lange Tradition. Heute erlebt das Gehen in der Stille nicht nur am Jakobsweg eine Renaissance. Auch hierzulande wird wieder vielen Menschen die besondere Kraft der Pilgerwege bewusst.

Via Sacra

Die historische Via Sacra, der älteste Pilgerweg Österreichs, führt von Wien über weite Teile des Mostviertels bis nach Mariazell. Am Weg liegen das Zisterzienserstift Lilienfeld und Annaberg, einer der ältesten Wallfahrtsorte Österreichs.

Wiener Wallfahrerweg

Von Perchtoldsdorf bei Wien ausgehend sind die Stationen im Mostviertel der Ort Kaumberg, die Araburg, die "Kalte Kuchl" und St. Aegyd am Neuwalde. Von hier gehts zum Kernhofer Gscheid, hinunter in die Walster und zum Hubertussee sowie durch das Halltal in den Gnadenort Mariazell.

Pielachtaler Pilgerweg

Der 90 Kilometer lange Weg führt in drei Tagesetappen von der Maria Lourdes Kirche in St. Pölten durchs Pielachtal zur Basilika Mariazell. Wer Streckenteile abkürzen möchte, fährt ein Stück mit der Mariazellerbahn.

Dieser mittelalterliche Pilgerweg beginnt in den östlichen Nachbarländern. Ziel ist das Grab des Apostels Jakob in Santiago de Compostela in Spanien. Der Weg führt entlang der Donau bis Wien, dann durch den Wienerwald und das südliche Tullner Feld zum Stift Herzogenburg und weiter nach Norden zum Stift Göttweig.

Manker Wallfahrerweg

Der wieder belebte Manker Wallfahrerweg ist 30 Kilometer lang. Für die Strecke von St. Pölten in den Wallfahrtsort "Maria Mank am grünen Anger" braucht man rund 8 Stunden.

1 Stifte & Kirchen

 Stift Göttweig Barockes Stift, wegen seiner fan-

tastischen Lage auch "Österreichisches Montecassino" genannt.

Kreuzen, der die steinernen

Besucher wieder

lebendig macht.

T 02782/831 66

St. Andrä an der Traisen

Erbaut 1725 bis 1729 im

Barockstil. Hochaltar und

Freskenschmuck von Paul Troger

Getzersdorf.

3 Pfarrkirche

▼ T 02732/855 81-231, werte romanische Rosenkranzwww.stiftgoettweig.at T 02742/353 402 2 NÖ Bildstockweg

13 km langer Rundwanderweg 8 Bründlkapelle Haunoldstein mit 21 Bildstöcken, Statuen und

Zum Dank im 18. Jh. erbaut, da die Quelle jene von der Pest Zeugen der Vergangenheit für die verschonte, die aus ihr tranker Beim Ausbau der Westbahn wurde die Anlage rund um die

7 Domkirche St. Pölten

Ursprünglich eine romanische

Basilika, barocke Ausgestaltung

von Jakob Prandtauer, sehens-

Kapelle neu angelegt. T 02749/22 54 (Gemeindeamt) Griesbauernkapelle

Diese gemauerte Kapelle am Ortsende von Kasten (Richtung Baumgarten) steht auf den Wurzeln einer mächtigen, als Naturdenkmal geschützten Linde.

T 02744/52 12 (Gemeindeamt) Stift Lilienfeld

Zisterzienserstift mit gut erhaltener mittelalterlicher Klosteran lage, sehenswertem Kreuzgang, Orgel und Bibliothek. Stiftspark

Augustiner Chorherrenstift H 4/5 Herzogenburg

Prälatengarten, Bibliothek, Münzsammlung und wertvoller Kunstsammlung. Die Stiftskirche zählt zu den bedeutendsten Bauten des österreichischen Spätbarock. T 02782/83 112, für Führungen

Wallfahrtskirche

Spätbarockes Baujuwel. Bemerkenswert sind die beiden barocken Seitenaltäre. Zu besichtigen: 8.30-11.30 Uhr und 15.00-16.30 Uhr. T 02784/27 11 (Pfarramt) oder 02784/27 33





Sehenswert ist der Pfarrhof mit

den Seccomalereien, die von der







weg mit 14 Bildtafeln. Geschaffen hat ihn der Annaberger Künstler Prof. Sepp Gamsjäger. T 02728/82 45,

1714 erbautes barockes Stift mit www.annaberg.info

Jugendstil-Waldkirchlein Evangelisches Waldkirchlein von Architekt Josef Hoffmann. St. Aegyd/Nw., Haselgraben, T 02768/22 90 (Gemeindeamt) DW -35, www.stift-herzogenburg.at Pfarrkirche Josefsberg

Maria Jeutendorf

Arbeitswelt der Holzknechte T 02728/231

6 Stift Melk Imposantes Barockstift mit

prachtvoller Bibliothek. T02752/555-232, www.stiftmelk.at

111 Freibad Pyhra

T 02745/23 40

wetter bis 20 Uhr)

T 02746/24 80

www.hainfeld.at

Lilienfelder Freibad

Eigener Kinderbereich

Freibad mit der längsten

Outdoor-Rutsche Niederöster

soccer- und Tennisplatz, Cafe

reichs. Beachvolleyball-, Street

T 02762/522 85

Freibad Ramsau

mit Terrasse

16 Solemineralquelle

Salzerbad

T 02764/30 02 20.

www.aquapark-ramsau.at

Im ****Kurhotel Salzerbad

Einzige Solemineralquelle Öster

reichs. Heil-, Sole-, Fasten- und

Entspannungszentrum. Para-

celsus, Schul-, Komplementäi

Naturheilkunde-, Fasten- und

Kleinzell, T 02766/371-0

Naturerlebnisbad Türnitz

Tischtennis, Pit-Pat-Tisch-

minigolf, Riesenschachspiel

Beachvolleyball-, Skater- und

asiatische Medizin

www.salzerbad.at

T02769/83 96

T 02767/83 51

Hohenberg

19 Finsterholzwasserfälle

Schleierwasserfall

T02767/82 02.

Großer Wasserfall und

www.hohenberg.gv.at

Radeteiche Kalte Kuchl

www.kaltekuchl.at

St. Aegyd/Nw.,

T 02768/22 80

große Liegewiese

T 02728/82 45

23 Falkenschlucht

D/E 14 T 02769/82 04

22 Freibad Annaberg-Reith

(Tourismusbüro Türnitz)

Solarbeheiztes Bad mit

Göllerbad

13 Solar beheizte Badeteiche mit

Wasserrutsche und Kinderspiel-

Rohr im Gebirge, T 02766/85 22,

Sprungturm, kleiner Rutsche in

den Nichtschwimmerbereich.

Volleyballplatz, Tischfußbal

Tischtennis und Sandkiste

Mit Sonnenenergie beheiztes

Freibad, Kinderplanschbecker

18 Voralpenbad Hohenberg

12 Parkbad Wilhelmsburg

Beheiztes Freibad, Im Sommer

täglich von 9-19 Uhr geöffnet.

Anfang Mai bis Mitte September

täglich 9-19 Uhr (bei Schön-

Vorwärmanlage, Kinderrutsche

Mai bis Ende August (bei Schön-

T 02764/224 60 (Gemeindeamt)

Sanfte & wilde Wasser

 Badeseen Traismauer 60.000 m² Wasserfläche, Liegewiesen, Grillstellen und Buffets im Bereich der stillgelegten Traisenmündung. T 02783/86 51

Die Traisenauen Spaziergänger, Radfahrer, Skater, große und kleine Wasserfreunde schätzen die idyllische Auen-13 Stadtbad Hainfeld landschaft entlang der Traisen Ein besonderer Tipp für heiße Sommertage sind die malerischen Natur-Badeplätze. Traismauer, zwischen Traisen und



Ein idyllischer Teich mitten im Dorf, Mit Bade- und Fischereimöglichkeit, Biodiversitätslehr pfad, Fitness-Parcours und Karpfenlehrpfad, der speziell für Kinder angelegt wurde. T 02276/22 41-0 (Gemeindeamt)

Waldbad Wölbling Oberwölbling. T 02786/23 09 (Gemeindeamt) 5 Herzogenburger Erlebnisbad "Aquapark" Das neue, moderne Erlebnisbad fasst 1.500 Badegäste und bietet

Badespaß für Jung und Alt. Mo-So von 9-20 Uhr, Badeschluss 19.30 Uhr. T 02782/849 27 6 Viehofner Seen Naherholungsgebiet - 53 ha

im Norden von St. Pölten. Badestrand, Bootsverleih Surfmöglichkeit. T 02742/35 33 54 (Tourismus information St. Pölten)



Erholungszentrum am nörd lichen Stadtrand mit umfangreichem Sportangebot, FKK-Bereich und angrenzendem Campingplatz. T 02742/35 33 54 (Tourismus-

information St. Pölten) 8 Aquacity St. Pölten F/G 5 6.000 m² große Wasseroase mitten in St. Pölten. Mit Sport-

becken. Lehrschwimmbecken Kleinkinderbereich mit Spielbach, Wellenbucht, Strömungskarussell, Whirlpool, Black Hole Wasserrutsche, Kneippstation, Kräuterdampfbad, Sauna, Solarium, Dachterrasse. Hallenbad der Stadt St. Pölten, T 02742/35 26 61, www.aguacity.at 9 Sommerbad St. Pölten

Mai bis 2. Wochenende im (je nach Witterung). T 02742/729 91

(Prinzersdorf) Das Strandbad bietet eine Liege wiese. Beachvollevball-Platz und die "Gösenbar" zur Verköstigung. Das Bad ist bei freiem Eintritt immer geöffnet.

1 Fahr- und Reitverein Karlstetten/Rosenthal 1.000 m² Reithalle, 3 Reitplätze, 1 Sprungplatz, Ponyreiten für Kin-Veranstaltungszentrum für Gespannfahren. Einstellmöglichkeit für Pferde. Koppel und Übernachtungsmöglichkeit für Reiter T 02741/86 70 oder 0664/136 30 46, www.8ung.at/karlstetten

Natur & Abenteuer

Naturlehrpfad & Feuchtbiotope St. Pölten Open Air Naturschauspiele hautnah erleben. 46 Naturdenkmäler,

22 Orchideenarten. www.st-poelten.gv.at / Kultur und Freizeit, Naturerlebnis 3 Naturlehrpfad Kapelln Lebendiges Naturlexikon nahe

98 Vogel-, 8 Specht- und

der Kirche von Kapelln. Mit Nistkästen heimischer Vögel, Bäumen, Büschen, Hecken und informativen Tafeln. T 02784/22 66 (Gemeindeamt) 4 Der Erlebnisweg rund um den

Mittelpunkt Niederösterreichs Rund um den Mittelpunkt Niederösterreichs bei Kapelln führt der 6 km lange Weg. An 12 Stationen kann man sein Wissen über Niederösterreich snielerisch prüfen. Für Schulen/ Gruppen mit Gewinnspiel. Anmeldung: Gemeindeamt Kapelln. T 02784/22 66.

www.mittelpunkt-noe.at 5 Langlaufloipen St. Pölten Rund um die Viehhofner Seen und den Ratzersdorfer See. T 02742/35 33 54

6 Waldsauna Pyhra Pyhra, Schnabling 20, T02745/23 38. www.waldsauna.at

7 Pferde- und Ponyhof Wörth Reitferien mit Tagesbetreuung, Reiterladen, Geburtstagsparties. St. Georgen/Steinfeld, Wörth 3. T 0699/110 200 97. www.ponyreitschule.ai

8 Das sagenhafte Wilhelmsburg G 8/9 Sagenwanderwege 3 Sagenwanderwege - Galgenweg, Altenburgweg und der Sagenhöhenweg - führen durchs Kreisbachtal. Granitblöcke markieren die Stellen, an denen die

Sagen vermutlich spielten.

9 Waldlehrweg

auf dem Vollberg

Info und Sagenwanderkarte im

Der 3 km lange Waldlehrweg

wurde im Jahr 2000 von Schü

lern der HS Hainfeld gestaltet.

Ausgangspunkt: Zugang zur

Botanisches und geologisches

Wehrmauer des ehemaligen

www.st-veit-goelsen.gv.at

Kirchhofs. Führungen mit Vor-

- 02763/22 12 (Gemeindeamt

Freilichtmuseum innerhalb der

Hainfeld, T 02764/22 46 oder 23

"Kaiserstiege" am Parkweg

Gehzeit rund 1,5 Stunden

46 (Gemeindeamt)

10 St. Veiter Steingarten

anmeldung.

Gemeindeamt, T 02746/23 15

22 Reitzentrum Joachimsberg Reiterzentrum mit Haflingern T 02728/348, www.schaglhof.at

System Wald.

23 Klettergarten Wienerbruck Kletterturm mit 7 Routen, Hochseilklettergarten, Flying-Fox in Wienerbruck beim Eingang zur Naturpark Ötschergräben. Auskunft: T 02728/82 45 (Gemeinde Annaberg)

24 Naturpark Ötscher-Tormäuer Größter Naturpark Niederösterreichs rund um den 1.893 m hohen Ötscher. Beliebte Wander ziele: die imposanten Ötschergräben. Erlaufsee. Erlaufstausee. Mira-, Treffling-, Lassing- und Schleierfall. Geheimnisvoll: Ötscher-Tronfsteinhöhle, Tau benloch, Geldloch, Kohlerhöhle Sessellift von Lackenhof auf den Ötscher. Toller Rundblick!

T 07416/521 91,

www.naturpark-oetscher.at

die heimische Flora und Fauna

T 03882/42 11

Die Türkenmauer bei Freiland/Türnitz Abt Matthäus Kohlweiss verteidigte 1683 das obere Traisental erfolgreich gegen die Türken. Zu sehen: Teile der gut erhaltenen- A1 Türkenmauer, Gedenksteine und

ein Kreuz T 02769/82 04 12 Zdarsky-Berg Muckenkoge

24 Freibad Mitterbach Aussichts- und Wanderberg mit B/C14 Beheiztes Freibad am Fuße der vielen Hütten und Gastronomie-Gemeindealne betrieben. Themenwege rund Geöffnet 9-20 Uhr, angeschlos um den Skipionier Zdarsky, sene Tauchschule, Beachvolley Sessellift. ballplatz vor dem Freibad Lilienfeld, T 02762/522 29 T 03882/31 63 oder 522 12-13,

www.muckenkogel.info Erlaufsee Glasklarer Bergsee bei Mitter 13 Anthofgrotte bei Türnitz bach mit Trinkwasserqualität. D11/12 Ein mystischer Kurzwanderweg Bademöglichkeit, Bootsverleih zu Grotten, Höhlen und Wacke T03882/42 11 steinen, über Brücken und Stege. T 02769/82 04

> 14 1.000-jähriger Dirndlstrauch C15 D11/12 In der Nähe der Anthofgrotte, unter Naturschutz. Schöne Aussicht auf die umliegenden Berge. T 02769/82 04

15 Allwetterrodelbahn "Eibl-Jet" Der coole Alpine-Coaster führt auch bei Schlechtwetter auer durch die Botanik, bis zu 7 Meter kurven, über Wellen, lumps und einen Kreisel



16 Kerbholzkulturpfad

bei Hohenberg An 9 sehenswerten Statione werden Kerben in ein Kerbholz geschnitzt. Das Kerbholz gibts im Kreativgasthof "Zwei Linden", dem Start und Ziel des Spaziergangs. T 02767/83 77 Quad- und Segway-Touren

Quad- und Segway-Verleih und geführte Touren auf ca. 50 km Forst- und Schotterstraßen. Hohlwegen etc. rund um Hohenberg. Events. Einzigartig in Osterreich. T 0664/190 84 02 www.fun-action.at Nordisches Zentrum St. Aegyd

Langlaufen, Schneeschuhwan dern, Nordic Walking, Nordic Blading und Laufen - auf beschilderten Loipen bzw. Routen. Kurse, geführte Touren Profi-Betreuung und Sportgeräte-Verleih. T 02768/22 90-23 odei 0676/887 80 298. www.nordisch.at

Gruppenführungen jederzeit mit

19 Reiterbauernhof Maho in St. Aegyd Reiterferien mit Abenteuer

Auch über Wander-, Rad- und urlaub, Border-Collie Zucht. Mountainbikestrecken erreichba T02768/200 33 Aussichtswarte Kapelln www.maho-pferde.at Von der Aussichtswarte zwischen 20 Kräuterlehrpfad in Kernhof Rassing und Obermiesting genießt man einen Rundblick über Mehr über die Heilkraft und An das Traisen- und Perschlingtal wendung von Kräutern erfahren

vorheriger Anmeldung. 6 Seenerlebnis T 02768/25 35, www.gnedt.at F/G 5 Der 12 m hohe Aussichtsturm Naturlehrpfad Annaberg zwischen dem großen und kleinen Viehofner See bietet An 15 Stationen erfährt ma Wissenswertes über das Öko-T 02728/82 45 (Gemeindeamt

prachtvolle Ausblicke auf das Seengebiet und in die Voralper T 02742/35 33 54 (Tourismusinformation St. Pölten)

und über die Voralpen.

Schöne Aussichten

Herrlicher Aussichtspunkt in

den Weingärten südlich von

Aussichtsturm Ahrenberger

15 m hoher Aussichtsturm, der

wie ein Korkenzieher geformt is

Erreichbar auf einem schönen

Rundwanderweg. Herrlicher

Schneeberg, Nahe der Ahren-

berger und Eichberger Keller-

gasse, wo immer ein Heuriger

T 02783/86 51 (Gemeindeamt)

museums wunderschöner Fern-

blick ins Traisen- und Donautal.

T 02783/84 02-0 (Gemeindeamt

Weingärten zwischen Inzersdorf

und Getzersdorf mit Blick zur

Donau und ins Alpenvorland.

Nußdorfer Aussichtspunkt

T 02782/833 21 oder

G 2/3 Ganz in der Nähe des Urzeit-

G/H 3 Beliebter Aussichtspunkt in den

Theyerner Höhe

Ausblick vom Jauerling bis zum

Eichberger Korkenzieher

Hollenburg mit Blick zur Donau

und übers Traisental bei Wagram

Schneerosenhöhe

www.lilienfeld.at

www.lilienfeld.at

10/11 parks von Lilienfeld gelegen

man über Lilienfeld.

www.lilienfeld.at

Ulreichshöhe

Parapluie

F/F 10 Am Kammsteig von der Taurer

Kapelle Richtung Schrambach,

Lorenzi-Pechkogel (883 m) gele

gen. Blick nach Osten auf Lilien-

feld mit Spitzbrand. Muckenkoge

und Reisalpe, nach Süden Blick ir

die Voralpen bis zum Ötscher.

Lilienfeld, T 02762/522 12-13,

Die Warte liegt östlich vom Stift

bietet herrliche Blicke auf Lilien-

feld, auf das Stift und nach Süder

Lilienfeld. T 02762/522 12-13.

Am höchsten Punkt des Stifts-

Nach Süden herrlicher Blick zur

Reisalpe. Hinteralpe und zum

Muckenkogel, im Norden sieht

Lilienfeld, T 02762/522 12-13,

Aussichtswarte, oberhalb des

Pater-Exinger-Weges gelegen

haus führt. Schöner Blick auf

dem Schloss Berghof.

Mostviertelschaukel

www.lilienfeld.at

G/H 11 am Muckenkogel

Lilienfeld und Stangental mit

Lilienfeld, T 02762/522 12-13

Wahrlich himmlische Ausblicke

ins Mostviertel, kostenlos für Groß

und Klein: die imposante, 10 m

1.000 m Seehöhe, ganz nah bei

T02762/522 29 oder 522 12-13,

hohe Schaukel steht auf über

der Bergstation des Sessellifts.

Herrliche Rundblicke – von

Schneeberg bis zum Gesäu-

1.377 m hohen Tirolerkoge

(Einkehrtipp Anna-Alm)

T 0664/443 20 03

(Annabergerhaus)

www.anna-alm.at

Plannerwarte

www.staegyd.at

2 Feld- und Industriebahn

museum in Freiland

T 0664/274 91 13.

Mariazellerbahn-Garnitur

Golfplatz Adamstal

Ein 18-Loch- und ein 9-Loch-

Platz, Golfplatz des Jahres 2007

"Ötscherbär"

(Golfrevue).

Ramsau/Hainfeld,

T 02764/35 00.

www.adamstal.at

www.feldbahn.at

fähigen Lokomotiven und Wagen

se -genießen Wanderer vom

(Finkehrting Annaberghaus) und

vom 1.334 m hohen Hennesteck

T 0664/230 33 90 (Anna-Alm),

Auf 793 m Seehöhe geleger

über Serpentinen von Seebach

leiten oder Weißenbach in ca

sichtswarte wundervoller Blick

auf die umliegenden Voralpen

St. Aegyd/Nw., T02768/22 90-23,

www.muckenkogel.info

Annaberger Berge

der vom Stiftspark zum Kranker

auf die Berge der Voralpen.

Lilienfeld auf 587 m Seehöhe und

kurz nach dem Höhenkreuz

Wetterkreuzkirche

ob der Traisen.

geöffnet ist.

Panoramaweg Kremserberg F/G 5 Die beste Aussicht auf die Stadt St. Pölten: Vom Aussichtsturm auf dem Panoramaweg Kremserberg T 02742/353 354,

www.st-poelten.gv.at Sternwarte Michelbach Ho Die erste niederösterreichische Volkssternwarte. Das Kuppelgebäu de und der Aufenthaltstrakt bieten Beobachtungsnächte oder Vorträge im Rahmen von Führunger T 0676/571 19 24 (Verein Antares), www.noe-sternwarte.at

📂 Eiserne Bahnen

T 02722/73 09-25 oder 78 08,

www.mariazellerbahn.at

T 02741/73 60.

www.noe-golfclub.at

25 Rollern auf der Gemeindealpe Mit coolen Monsterrollern geht es 4.6 km weit talwärts. Auf den Rollern kann ein Kind mitfahren. Kinder ab 8 Jahren bekommen einen eigenen Kinderroller.

Mariazellerbahn Österreichs längste Schmalspur-D10 bahn fährt von St. Pölten Richtung 10/11 Sammlung von zum Teil betriebs T 03882/417 20, Süden durch das malerische www.gemeindealpe.at Pielachtal in den Wallfahrtsort 26 Sagen- und Themenwander Mariazell (2,5 genüssliche wege Mitterbach Stunden). Nostalgische Zugsgarni-Mystisches aus vergangenen turen mit Dampfloks, Salon- und Zeiten und Wissenswertes über Panoramawagen.

Waldlehrpfad mit Holzknecht-Lehrpfad in Lahnsattel Frein/Mürzzuschlaa. T 03883/237 oder 236

Golfplätze 28 Holzknechtland Mariazell NÖ Golfclub St. Pölten, Erlebnispark über Leben und Golfanlage Schloss Goldegg Arbeit der Holzknechte. Neue 27-Loch-Golfanlage, Bürgeralpe, T 03882/25 55-13, Unterricht in der www.mariazell-buergeralpe.at "St. Pölten Golf Akademie



Ruine Hohenegg Die Grundmauern entstanden im D/E5 Mächtige, historisch wertvolle 1. Ih. n. Chr.. als das Gebäude römischen Legionären als Fluchtburg diente. Sehenswert: der gotische Aufzugsturm, Arka den und Treppenturm im Baustil der Renaissance. Im Schloss befindet sich die Vinothek der Vereinigung Traisentaler Weingärtner "Regio Tragisana". Hauptplatz Traismauer. T 02783/86 51 2 Schloss Sitzenberg-Reidling

Renaissanceschloss mit barockem Portal, erstmals im 10. Jh. erwähnt. Beherbergt seit 1951 eine Höhere land- und forstwirtschaftliche Schule. Regelmäßig Konzerte und Theateraufführungen, Sommer spiele im Juni. Führungen nach Vereinbarung. T 02276/22 41 (Gemeindeamt) 3 Renaissanceschloss

> Walpersdorf 8 Araburg Imposantes, wehrhaftes Bau Die mittelalterliche Burg ist die werk mit Schlosskapelle und höchstgelegene Burg Nieder-Fasangarten. Besichtigung nach österreichs. Bewirtschaftung Vereinbarung. Burgstüberl Apr-Okt. Übernach T 02782/831 66 (Gemeindeamt) tungsmöglichkeit. Kaumberg, T 02765/362, 4 Schlossmuseum und Pfarrkirche Heiligenkreuz www.kaumberg.at in Gutenbrunn

9 Burgruine Hohenberg Spätbarockschloss mit Pfarr- und Reste der Hochburg und des Wallfahrtskirche Mariä Himmel-Bergfrieds sind erhalten, schöner fahrt. Die wertvoll ausgestattete Ausblick auf Hohenberg Kirche wurde 1755 erbaut. Im T 02767/82 02 (Gemeindeamt, Sommer sonntags Musik-Matineen im Schloss. Besichtigung

6 Kreativschule Hohenberg

große und kleine Gäste

7 Kulturoase auf der Gamsburg

Ausflug zur Kulturoase von Prof.

Sepp Gamsjäger. Ganzjährige

und ganztägige Gedenkausstel

lung. Um Voranmeldung wird

Verziert Lebkuchenherzen ge-

www.holzhof-herzerlmitzi.at

meinsam mit ihren großen und

T 02728/82 02 ode

0676/425 33 70

www.gamsburg.at

kleinen Besuchern

Weißenbach 93.

T 02768/61 46.

Mameltheater Kernhof

Freizeit-, Natur-, Tier- und

Blumenpark mit Kamelshows

in Annaberg

T 0664/48 44 203.

www.kreativschule.at

Kreativkurse rund ums Jahr fü

Burganlage am Südhang des

Dunkelsteinerwaldes, einst im

Besitz des Grafen Montecuccoli

Hafnerbach. Auskünfte: DI Felix

140 erstmals genannt und im

15. Jh. als Burganlage gebaut.

Im 16. Ih. Umbau zu einem

Renaissance-Schloss.

www.pyhra.qv.at

Schloss Kreisbach

Pyhra, T 02745/22 08,

Ende des 12 Jahrhunderts

erbaut. Seit 1996 vom Kulturve

und saniert. Neu: der "LacHort"

ein Labyrinth mit akustischen

straße 27, T 0664/464 71 40,

Wilhelmsbura, Kreisbacher-

www.kreisbach.at

ein Schloss Kreisbach revitalisiert

Montecuccoli. T 02749/22 78

6 Schloss Wald



Kreatives & Vergnügliches

"ParadiesDerFantasie" Aktiv Kreativ Haus Neben zahlreichen Angeboter an Spiel und Spaß für Kinder

der Kirche mit Voranmeldung.

zwischen 6-14 lahren bietet das "Paradies der Fantasie" weiters verschiedenste Workshops im Theaterbereich an. Austoben können sich die Kids auf der großen Kletterwand, beim Boxsack ode auch auf den zur Verfügung gestellten Fitnessgeräten. Di-Fr 14-17 Uhr, Sa 11-17 Uhr, St. Pölten, Linzerstraße 16 (Löwenhof) T 0664/621 91 31. www.spielbus-poelten.at

Niederösterreichische H 4/5 Kindersommerspiele im Stift Herzogenburg

Ein Fest für und von Kindern. Auf dem Programm: Workshops (Malen, Töpfern, ...), Geschicklichkeits spiele, Theaterstücke, Tierschauen, Ponyreiten und vieles mehr. Die Säle, Gärten und Höfe des barocken Stiftes Herzogenburg bilden dazu die großartige Kulisse Das Fest, an dem auch viele kleine 8 Herzerl-Mitzi in St. Aegyd/Nw. Gäste aus anderen Kontinenten teilnehmen, findet jedes Jahr in den letzten beiden Ferienwochenenden von Fr bis So statt. T 02782/831 13 oder 02782/834 45, www.noekiss.at

3 Klangturm St. Pölten F 5/6 "electronic music station" mit farbdurchfluteten Klangebenen, kugelförmigen Hörzonen. Kulturbezirk 1, T 02742/90 80 50, www.klangturm.at

4 Pelikanbrücke in Türnitz E/F 12 Die Brücke über die Traisen wur-

Comic-Bären-Show. Aussichtswarte, Felsen-Restaurant, Schmatzbasar, Cafe Oriental Kamelplatz 1. T 0664/11 11 012 de vom Architekten Peter Pelikan www.kameltheater.at nach seinem Lehrherrn Friedensreich Hundertwasser entworfen T 02769/82 04 (Gemeindeamt)

bei Stadtführungen und über das Pfarramt Traismauer. Kirchenplatz 1, Bummelzug Türnitz T 02783/85 55, 02783/86 51 Fährt zu den schönsten oder 02783/63 56 "Fleckchen" von Türnitz T 02769/82 04 (Gemeindeamt,

4 Heimatkundesammlung H 3/4 in Inzersdorf-Getzersdorf Im ersten Stock des Gemeinde amtes Inzersdorf: Urgeschichtsfunde, Fotos und Exponate aus verschiedenen Handwerks berufen geben Einblick in die Geschichte der Gemeinde. T 02782/831 66 Soldatenfriedhof

Example 2 Land & Geschichte

Urzeitmuseum Nußdorf-

"Erlebnishockergrab"

ganzjährig möglich.

2 Stadt- und Heimatmuseum

Die Sammlung im "Hunger-

turm" (römischer Hufeisenturm)

Schlosserwerkstatt) zeigt Funde

zeit, Schützenscheiben und als

und -figuren des berühmten

Traismaurer Krippenspiels

(ca. 1810). Außerdem: wech-

Mi und Fr 17-19 Uhr sowie

Unterkirche Traismauer

Archäologische Ausgrabungen

(Reste des römischen Kastells

karolingische Grabkammer,

verschiedene Baustufen der

Stadtpfarrkirche). Besichtigung

gegen Voranmeldung.

Florianigasse 9-13,

selnde Sonderausstellungen im

"Alten Schlosserhaus". April-Okt.,

T02783/85 55 oder 02783/86 51

Besonderheit die Originalbühne

und im "Alten Schlosserhaus"

aus der Bronze- und Römer-

(vollständig eingerichtete

Traismauer

Im renovierten Schlosskeller

der Bronze- und Keltenzeit,

April-Okt. täglich 9-17 Uhr,

Führungen nach Voranmeldung

T 02783/84 02 (Gemeindeamt)

T 02783/74 65 (Urzeitmuseum)

gebäude: bedeutende Funde aus

Traisental

Oberwölbling Besondere Erinnerung an die Zeit des 2. Weltkriegs, hier wurden über 4.000 Gefallene bestattet. 6 Imkermuseum Reidling

Ganziährig Verkauf von Honi und Bienenprodukten, Führungen ab 15 Personen gegen Voranmeldung T 02276/28 85

7 Schlossmuseum Heiligenkreuz-Gutenbrunn Interessante barocke Exponate. Im Rahmen von Führungen April-Oktober. Heiliaenkreuz-Gutenbrunn 1-3 T 02782/840 97

8 Heimatmuseum Weißenkirchen an der Perschling Zahlreiche Exponate aus der bäuerlichen und handwerklichen Arbeitswelt. Mit Voranmeldung. T 02784/71 03 (Gemeindeamt) Römerstein in Karlstetten

Unter der Kanzel in der Pfarrkirche: Römischer Weihstein mit Widderrelief und Inschrift aus dem 2. Ih. nach Christus. T 02741/82 76 (Gemeindeamt)

4 Museum Historischer Bierkrüge Österreichs einziges Museum historischer Trinkgefäße für Bier beleuchtet die Alltagskultur und

rinksitten vergangener Zeiten. Zu sehen und im kulturhistorischen Kontext erklärt sind über 300 Exponate - Krüge, Humpen, Schenkkannen und Trinkpokale aus der Wahrzeichen von Kapelln, er-Zeit von 1500 bis 1950, darunter richtet 1979 von der Jugend des Zunft- und Studentenkrüge, Ortes. Der Gewerbebaum zeigt igurenkrüge und Prunkgefäße alle Zunftzeichen der Berufe, die aus den verschiedensten Materiaes in der Gemeinde gab und gibt. ien, natürlich auch Brauereikrüge. T 02784/22 66 (Gemeindeamt) 0699/154 991 53 oder 0699/180 005 43 www.bierkrugmuseum.at 5 Bezirksheimatmuseum

3 Geschirr-Museum Wilhelmsburg kleines Museums-Café. barung. Färbergasse 11, T 0676/533 72 20



gung nach Vereinbarung. T 02768/61 44 (Schlager

Traisentaler Weingärtner "Regio Tragisana". raismauer, Hauptplatz 1

Die Beziehungen Schuberts zu Zu besichtigen im Rahmen von begleiteten Stadtspaziergängen.

Diözesanmuseum St. Pölten Sonderausstellungen zu künstlerischen und kirchenhistorischen Domplatz 1, T 02742/324-331. www.dz-museum.at

10 Hafnerbach-Heimatmuseum

und 14-17 Uhr.

02749/22 78

St. Pölten

Volksschule Hafnerbach

Museumsstraße 43,

T 02749/22 12 oder

Informiert über die 7.000-jährige

Besiedlungsgeschichte, von der

Jungsteinzeit bis zur Gegenwart.

Montecuccoli, leden 1, Sonntag

im Monat April-Nov. 10-12 Uhr

Entdeckungstouren durch

Begleitete Stadtspaziergänge,

Themenführungen, Discman-

Rundgang. Die Stadtfahrt mit

dem Bummelzug ist vor allem

bei Kindern sehr beliebt (mit

Tonanlage, Erklärung der Se-

Do-Sa ieweils 10-17 Uhr.

T02742/35 33 54,

www.st-poelten.av.at

Schubert-Gedenkraum

St. Pölten in ansprechender,

moderner Form dargestellt.

St. Pölten, Rathausgasse 2,

T 02742/35 33 54

henswürdigkeiten in D, E und CS

wind- und wetterfest). April-Dez

Sonderausstellung: Raimund von

14 Stadtmuseum St. Pölten Kultur. Geschichte und Kunst-Präsentationen. Zahlreiche Sonderausstellungen. Mi-So von 10-17 Uhr Prandtauerstraße 2,

NÖ Dokumentationszentrun Ausstellungen der Modernen Kunst. Mi-So von 10-17 Uhr. St. Pölten. Prandtauerstraße 2 T02742/35 33 36, www.noedok.at

16 Landesmuseun

3 Das Museum erzählt vom mühsamen Leben der Holzfäller. Eine echte Rarität ist die Köhler-Hütte in der einst der Köhler lebte. arbeitete und Holzkohle herstellte Rohr im Gebirge, Innerhalbach 42, T 02766/85 38 oder 85 22

Berufe & Berufung

fleischereimuseum Ehemalige Fleischerei mit alten Geräten zur Fleischverarbeitung und Wursterzeugung. Für Gruppen gegen Voranmeldung. Fam. Kaiblinaer. Oberwölblina St. Pöltner Str. 4, T 02786/22 16 2 Gewerbebaum in Kapelln

Zwischen 1795 und 1997 wurde in Wilhelmsburg das bekannte Lilienfeld mit Lilien-Porzellan erzeugt. Heute Zdarsky-Ski-Museum zeigt das Geschirr-Museum eine Mathias Zdarsky (1856umfangreiche Sammlung. Höhepunkt ist die pastellfarbene Serie "Daisy" aus den 1960-er Jahren Weiters: eine Modellstube. Objekte aus dem Designstudio, seiner Zeit weit voraus war. Lilien-Shop und Museumsshop, Fr 13.30-16 Uhr, Sa 9.30-12 Uhr Babenbergerstraße 3, und für Gruppen nach Verein-6 Feuerwehrmuseum Türnitz Alte Uniformen, Abzeichen.

siten, zusätzlich Glas-, Ton- und Porzellan-Sammlung. Besichti-



Die Vinothek der Vereinigung T 02783/85 55

1 Hametner Bauernmuseum

1/14 200 Jahre Bauerngeschichte im

Reidling, Unter Hameten 1,

Viele Ausstellungsstücke sind be

Buchinger für Gruppen in Betrieb

Hausmühle, Lanz-Bulldog Traktor

genommen (Dampfmaschine,

Oldtimertraktor-Rundfahrten)

Ganzjährig nach telefonischer

Vereinbarung.

T 02784/22 94

triebsbereit und werden von Herrn

T 02782/854 50

Landwirtschaftsmuseum

renovierten 150 Jahre alten Hof.

Privates Weinbaumuseum mit einem 300 Jahre alten Weinkeller und einer kleinen Vinothek. Reidling, Ahrenberger Kellergasse, T 02276/23 78 oder 0664/979 47 70,

T 02742/333-26 43 oder -26 40, www.stadtmuseum-stpoelten.at

Niederösterreich Das interaktive Museum für die ganze Familie, erbaut von Stararchitekt Hans Hollein. Das Museum vereint auf neuartige Weise die Sammlungsschwerpunkte Natur, Kunst und Landeskunde. Di-So von 9-17 Uhr. St. Pölten, Kulturbezirk 5,

T 02742/90 80 90-100,

www.landesmuseum.net



17 Freilichtmuseum Kalte Kuchl

18 Heimatmuseum St. Aegyd Besichtigung mit Voranmeldung Markt 17. T 02768/22 90-23

Willkommen in den Gemeinden

St. Pölten und 23 Gemeinden im Umland

terreich Zentral. Der Dunkelsteiner Wald,

oilden den Tourismusverband Nieder-

Gemeindeamt T 02741/82 86,

Gemeindeamt T 02783/84 02

Gemeindeamt T 02786/22 92

Gemeindeamt T 02749/22 23

Gemeindeamt T 02745/22 08

Gemeindeamt T 02276/22 41-0,

www.sitzenberg-reidling.gv.at

Gemeindeamt T 02786/22 47

Gemeindeamt T 02744/53 52,

Gemeindeamt T 02783/86 51

Gemeindeamt T 02784/71 03

Gemeindeamt T 02746/23 15

Gemeindeamt T 02786/23 09.

der Grenze zur Steiermark.

www.wilhelmsburg.gv.at

www.woelbling.gv.at

www.annaberg.info

www.eschenau.at

www.hainfeld.at

www.hohenberg.gv.at

www.kleinzell.gv.at

www.lilienfeld.at

www.mitterbach.at

www.ramsau.gv.at

Gemeindeamt T 02766/201

www.weissenkirchen-perschling.noe.gv.at

s Traisen-Gölsental, die waldreichste

gion Mitteleuropas, liegt südlich von

it. Pölten und reicht bis zur Bergwelt an

Eine Gegend für Naturliebhaber mit einer

Vielzahl von attraktiven Ausflugszielen für

nternehmungslustige Familien.

Tourismusinformation T 2728/82 45,

Stadtgemeinde T 02764/22 46 oder 23 46,

Gemeindeamt T 02762/672 30.

Gemeindeamt T 02767/82 02-0,

Stadtgemeinde T 02762/522 12,

Gemeindeamt T 02764/82 03,

Gemeindeamt T 02764/23 34

www.rohrbach-goelsen.gv.at

Gemeindeamt T 02768/22 90,

Gemeindeamt T 02763/22 12-0,

Gemeindeamt T 02762/620 00-0,

Tourismusinformation T 03882/23 66,

Gemeindeamt T 02769/82 04,

www.st-veit-goelsen.gv.at

www.traisen.com

www.tuernitz.gv.at

www.mariazell.at

www.tiscover.at/st.aegyd; www.staegyd.at

Tourismusinformation T 03882/42 11,

www.nussdorf-traisen.gv.at

www.obritzberg-rust.gv.at

www.prinzersdorf.at

www.pyhra.gv.at

www.statzendorf.at

www.stoessing.gv.at

www.traismauer.at

www.neidling.at

Niederösterreich Zentral

Weinberge im Traisental-Donauland, Au-Flusslandschaften, Wiesen und Wälder, alerische Rad- und Wanderwege, außergeöhnliche Kulturgüter prägen die Region. Tourismusinformation T 02742/35 33 54, www.st-poelten.gv.at St. Pölten Gemeindeamt T 02743/23 18 Böheimkirche www.boeheimkirchen.noe.gv.at Gerersdorf Gemeindeamt T 02749/26 21 www.gerersdorf.gv.at Hafnerbach Gemeindeamt T 02749/22 78. www.hafnerbach.gv.at Gemeindeamt T 02749/22 54. Haunoldstei 940), der Begründer der alpinen www.haunoldstein.at Skifahrtechnik und des Torlaufes.

war auch Lehrer, Maler und Bild-Herzogenburg Stadtgemeinde T 02782/833 15, hauer - ein Universalgenie, das www.herzogenburg.at Inzersdorf-Getzersdorf Gemeindeamt T 02782/831 66, Do, Sa und So 16-18 Uhr, für www.inzersdorf-getzersdorf.gv.at Gruppen nach Vereinbarung. Gemeindeamt T 02784/22 66, T 02762/524 78 oder 522 12-13, www.kapelln.at www.zdarsky-ski-museum.at Karlstetten Gemeindeamt T 02741/82 76 www.karlstetten-dunkelsteinerwald.at Geräte, Ledereimer, Gründungs Gemeindeamt T 02744/52 12 Kasten dokumente. T 02769/72 22 www.gde-kasten.at Pfeifenmuseum St. Aegyd Michelbach Gemeindeamt T 02744/82 20. 470 Pfeifen und Raucherrequiwww.michelbach.gv.at

Nußdorf ob der Traiser

Obritzberg-Rust

Sitzenberg-Reidling

Prinzersdorf

Statzendorf

Stössing

Traismauer

Perschling

Wölbling

Annaberg

Eschena

Hainfeld

Kleinzell

Lilienfeld

Mitterbach

Rohrbach an der Gölsen

St. Aegyd am Neuwalde

St. Veit an der Gölsen

Mariazell

Wilhelmsburg

Traisen-Gölsenta

Weißenkirchen

Josef) oder 02768/22 90-23 (Gemeindeamt)

Schlossvinothek Traisental

2 Weinbaumuseum

www.winzerhof-zwick.at

Schnäpsen aus Niederösterreich Verkostungen auf Anfrage. St. Pölten, Herrenplatz 6, T 0650/236 51 06, www.havdn.co.at

T 02782/833 21,

www.traisental.info

Die bäuerliche Welt Bauernmuseum Hafnerbach 5 Räume mit bäuerlichen Geräten und Gebrauchsobjekten.

Traisentaler Weinladen im

Im Reither-Haus werden Weine von

vielen Traisentaler Winzern ange-

Herzogenburg, Rathausplatz 22,

boten. Verkostungen auf Anfrage.

haydn most.wein.edelbrand

Verkauf von Weinen, Mosten und

Nach telefonischer Voranmel-T 02749/55 45 dung ganzjährig zu besichtigen Bauern- und Handwerksmuseum in Michelbach Bäuerliche Geräte für die Land-, Weißenkirchen/Perschling Forst- und Hauswirtschaft sowie Umfangreiche Sammlung land historisches Werkzeug verschiewirtschaftlicher Geräte, Technik, dener Berufe. Ganziährig nach Arbeits- und Wohnkultur auf über

telefonischer Vereinbarung. 02744/82 93

> Landwirtschaftsmuseum Weißenkirchen/Perschling

Bauernmarkt im Traisenpark TRAISEN PARK

all das gibts im Traisenpark frisch vom Land. Jeden Donnerstag von 14-19.30 Uhr sind Bauern aus der Region rund um St. Pölten zu Gast in Niederösterreichs beliebtestem Einkaufszentrum (nach einer KURIER-Leserbefragung) und bieten Ihre Spezialitäten aus eige-

Ein echter Geheimtipp: Ob Brot, Honig, Obstsäfte, Most oder Fleischwaren

ner Produktion zum Kosten und Kaufen an. Außerdem im Traisenpark: rund 80 Fachgeschäfte, Gastronomie und 1.000 Parkplätze. St. Pölten. Dr.-Adolf-Schärf-Straße 5, T 02742/34 83 16-0, www.traisenpark.at





Sehenswertes und Naturabenteuer

Traisental-Radweg und St.Pölten

HINEIN INS LEBEN.

Die schönsten Ausflüge rund ums Traisenta





Von den Weinterrassen nahe der Donau über Niederösterreichs Landeshauptstadt St. Pölten bis zur alpinen Bergwelt: Im östlichen Teil des Mostviertels gibt es viel zu entdecken und zu genießen. Diese Karte begleitet Sie zu eindrucksvollen Sehenswürdigkeiten, vergnüglichen Ausflugszielen und faszinierenden Ausblicken. Über malerische Rad- und Wanderwege lassen sich Au- und Flusslandschaften. Wiesen und Wälder am schönsten erkunden



"Die schönsten Ausflüge rund ums Traisental

Wir beraten Sie gerne! **Mostviertel Tourismus**

3250 Wieselburg, Österreich/Austria T 07416/521 91, Fax 07416/530 87 office@most4tel.com, www.mostviertel.info

Rathausplatz 1

Herausgeber und Verleger: Mostviertel Tourismus. Fotos: Franz Weingartner, Helmut Lackinger, NÖVOG; Konzept und Text: markenbüro weiss/Kinz Kommunikatio Design: Drach-Hübler & Socher, T 02236/86 47 99; Druck: Druckerei Odysseus; Stand 2011

st*pölten

Adalbert-Stifter-Straße 4

Tourismusinformation St. Pölten

3100 St. Pölten. Österreich/Austria T +43(0)2742/35 33 54, F +43(0)2742/333 28 19 tourismus@st-poelten.gv.at, www.st-poelten.gv.at









T 02749/22 23 (Gemeindeamt)